



## Encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar: Paso 1

### Introducción

Esta encuesta es el primero de tres pasos para identificar si un estudiante es elegible para ser estudiante del idioma inglés (ELL).

### Instrucciones

Comience con la "Pregunta 1" y continúe hasta que termine la encuesta. Seleccione una respuesta para cada pregunta y siga las instrucciones. Cuando llegue a la decisión ("Pasar al proceso de revisión de registros" o "No pasar al proceso de revisión de registros"), la encuesta sobre el idioma del hogar quedará finalizada.

### Información sobre el alumno

Nombre del alumno: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento del alumno: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

### Cuestionario

#### Pregunta 1

¿Cuál fue el primer idioma que el alumno utilizó?

**Circula tu respuesta:**

- Otro idioma que no sea el inglés. Pase a la pregunta 2a.
- Inglés. Pase a la pregunta 2b.

#### Pregunta 2a

En el hogar, ¿el alumno escucha o usa un idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

**Circula tu respuesta:**

- Sí. Pase a la pregunta 7.
- No. Pase a la pregunta 4.

#### Pregunta 2b

En el hogar, ¿el alumno escucha o usa un idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

**Circula tu respuesta:**

- Sí. Pase a la pregunta 4.
- No. Pase a la pregunta 3

#### Pregunta 3

¿El alumno entiende un idioma que no sea el inglés?

**Circula tu respuesta:**

- Sí. Pase a la pregunta 4.
- No. Pase a la pregunta 9.



#### Pregunta 4

Cuando interactúa con sus padres o tutores, ¿el alumno usa otro idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

**Circula tu respuesta:**

- Sí. Pase a la pregunta 7.
- No. Pase a la pregunta 5.

#### Pregunta 5

Cuando interactúa con otros cuidadores que no sean sus padres o tutores, ¿el alumno usa otro idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

- Sí. Pase a la pregunta 8.
- No. Pase a la pregunta 6.

#### Pregunta 6

¿El alumno se ha mudado recientemente de otro distrito escolar/escuela experimental donde se lo identificó como estudiante del idioma inglés?

- Sí. Pase a la pregunta 8.
- No. Pase a la pregunta 9.

#### Pregunta 7

¿Cuáles son los idiomas que se hablan en el hogar? A continuación, haga una lista de estos idiomas y pase a la pregunta 8.

### **8. Pase al paso 2: Proceso de revisión de registros**

**La encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar está completa.**

### **9. No pase al paso 2: Proceso de revisión de registros.**

**La encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar está completa. El alumno no es estudiante del idioma inglés (ELL)**



**HACKENSACK  
PUBLIC SCHOOLS**  
EXCELLENCE IN EDUCATION

191 Second Street, Hackensack, NJ 07601

Phone: (201) 646-8000

Fax: (201) 646-0415

[www.hackensackschools.org](http://www.hackensackschools.org)

---